

Bitte  
frankieren

Schweizerischer Verband der  
Strassen- und Verkehrsfachleute VSS  
Seefeldstrasse 9  
CH-8008 Zürich

**Veranstaltungsort:**  
**Lieu de manifestation:**

**Altes Tramdepot, Bern**  
Grosser Muristalden 6, Bern

Das Alte Tramdepot liegt unmittelbar **neben dem Berner Bärengaben**. Sie können uns ganz einfach erreichen: Mit dem Bus Nr. 12 von Bern Mobil, Richtung Paul Klee Zentrum. Die Bushaltestelle ist gleich neben dem Bärengaben.

**Kosten:**  
**Coût:**

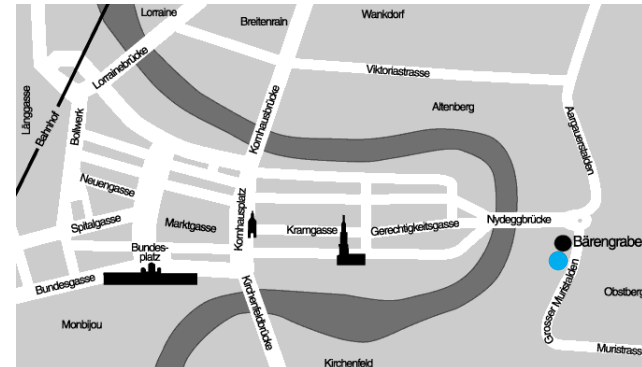
CHF 180.- (inkl. Tagungsunterlagen und Mittagessen)  
CHF 180.- (documentation et repas incluse)

**Anmeldeschluss:**  
**Délai d'inscription:**

14. November 2007. Nach Anmeldeschluss erhalten Sie eine Bestätigung mit Rechnung.  
14 novembre 2007. Vous recevrez une confirmation avec facture après le délai d'inscription.

**Anmeldung**  
**Inscription**

VSS, Seefeldstrasse 9, 8008 Zürich  
Telefon: 044 269 40 20, Telefax: 044 252 31 30  
E-Mail: info@vss.ch



**Fachtagung:**

## **Kosten-Nutzen-Analyse** **Nachhaltigkeitsindikatoren Strasse**

**Journée technique:**

## **Analyse des coûts et avantages** **Indicateurs du développement durable routier**

**27. November 2007**  
**Altes Tramdepot, Bern**



Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute  
Association suisse des professionnels de la route et des transports  
Associazione svizzera dei professionisti della strada e dei trasporti  
Swiss Association of Road and Transportation Experts

**SVI** VEREINIGUNG SCHWEIZERISCHER VERKEHRINGENIEURE  
ASSOCIATION SUISSE DES INGENIEURS EN TRANSPORTS  
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DEGLI INGEGNERI DEL TRAFFICO  
SWISS ASSOCIATION OF TRANSPORT ENGINEERS

## Thema und Ziel der Fachtagung

Nachhaltige Entwicklung ist in aller Munde und findet bald Zustimmung, doch die Herausforderung liegt in der praktischen Umsetzung, zum Beispiel bei der Beurteilung von Projekten? Wie können Strassenbauprojekte umfassend – im Sinne der Nachhaltigkeit – beurteilt werden? Die Tagung gibt einen Überblick über die jüngsten Entwicklungen bei den entsprechenden Normen und Anwendungshilfsmitteln.

Die finanziellen Mittel sind knapp und die Verkehrsprobleme wachsen. Öffentlichen Gelder sollen in jene Projekte investiert werden, die unter Berücksichtigung von ökologischen und sozialen Effekten den grössten Nutzen erzeugen. Die Projekte müssen somit entsprechend transparent und nachvollziehbar optimiert und priorisiert werden. Die Voraussetzung für eine ausgewogene und transparente Beurteilung ist ein einheitliches Zielsystem, das die Werterhaltung unserer Gesellschaft widerspiegelt. Dieses Zielsystem diene als Grundlage für die Entwicklung der VSS-Normen über die Kosten-Nutzen-Analyse KNA (mit zahlreichen Detailnormen) sowie für ein kompatibles Bewertungssystem NISTRA, das auch nicht-monetäre, qualitative Kriterien einbezieht.

Die Tagung zeigt Strassenfachleuten von Behörden oder Planungs- und Ingenieurfirmen, wie die Nachhaltigkeit im Normierungsprozess der VSS einbezogen und umgesetzt wird und wie die Strasseninfrastrukturprojekte nach den Prinzipien der Nachhaltigkeit beurteilt werden können. Sowohl das Instrument NISTRA wie auch die KNA-Norm dienen dazu, die Projekte besser zu optimieren und zu priorisieren.

## Programm / Programme

ab 09.30 Uhr Eintreffen der Teilnehmer  
Arrivée des participants

10.00 Uhr Eröffnung der Tagung, Begrüssung  
Ouverture de la journée

10.10 Uhr [La développement durable dans la normalisation de la VSS](#)  
Die Nachhaltigkeit in der Normierung des VSS  
*Michel Tripet, ing. dipl. EPFL, SD-Ingenierie SA, Boudry*

10.40 Uhr [Gesamtsystem der Bewertungsverfahren und die Schweizer Norm 641 800](#)  
xyz  
*Alain Cuche, ing. dipl. EPFL, Bundesamt für Strassen ASTRA*

11.10 Uhr [Bedeutung der Kosten-Nutzen-Analyse \(KNA\) und des KNA-Normenpaketes](#)  
xyz  
*Prof. Dr. Kai Axhausen, Institut für Verkehrsplanung und Transportsysteme IVT, ETH Zürich*

11.30 Uhr [Die Norm SN 641 820 zu Kosten-Nutzen-Analysen im Strassenverkehr](#)  
xyz  
*Christoph Lieb, Ecoplan*

12.00 Uhr [Fragen und Diskussionen](#)  
xyz

## Thèmes et objectif du jour technique

12.10 Uhr Mittagessen  
Repas

13.45 Uhr [Die Detailnormen zur Kosten-Nutzen-Analyse](#)  
[SN 641 821 Diskontsatz für Kosten-Nutzen-Analysen im Verkehr \(Georg Abay\)](#)  
[SN 641 822 Zeitkosten im Personenverkehr \(Kay Axhausen\)](#)  
[SN 641 823 Zeitkosten im Güterverkehr \(R. Rudel\)](#)  
[Entwurf SN 641 826 Betriebs- und Unterhaltskosten von Strassen \(Jost Lüking\)](#)  
[Ausblick auf die noch ausstehenden Detailnormen \(Kay Axhausen\)](#)  
– [SN 641 824 Unfallraten und Unfallkostensätze im Verkehr](#)  
– [SN 641 825 Bewertung und Abschätzung der Zuverlässigkeit im Verkehr](#)  
– [SN 641 827 Betriebskosten von Strassenfahrzeugen](#)  
– [SN 641 828 Externe Kosten im Strassenverkehr](#)

xyz  
xyz

15.00 Uhr [eNISTRA](#)  
eNISTRA  
(Felix Walter, Ecoplan, Bern )


15.00 Uhr Die Nachhaltigkeit und Kosten-Nutzen-Analyse aus sicher der Verkehrsplaner  
xyz  
Lorenz Raymann, dipl. Ing. ETH/SVI, Ernst Basler Partner AG, Zürich

16:30 Uhr Schluss der Tagung  
Fin de la journée

## Anmeldung / Inscription

Fachtagung: [Kosten-Nutzen-Analyse](#) / [Nachhaltigkeitsindikatoren Strasse](#)

Journée technique: [Analyse des coûts et avantages](#) / [Indicateurs du développement durable routier](#)

 **Mittwoch, 27. November 2007** **Altes Tramdepot, Bern**

Firma  
Entreprise

Name / Vorname  
Nom / Prénom

Adresse  
Adresse

PLZ / Ort  
NPA/Lieu

Telefon  
Téléphone

E-Mail  
E-mail

Datum / Unterschrift  
Date / Signature

Einsenden bis spätestens 14. November 2007 an:  
*Envoyer au plus tard jusqu'au 14 novembre 2007:*

VSS, Seefeldstr. 9, 8008 Zürich  
**Fax 044 252 31 30**